OHIKO OSOKO BILKURA / PLENO ORDINARIO 2022KO AZAROAREN 28A / 28 DE NOVIEMBRE DE 2022	
BERTARATUAK / ASISTENTES	
IDAZKARI NAGUSIA / SECRETARIO GENERAL D. Juan Agustín Villafranca Bellido jauna **KONTU-HARTZAILEA / INTERVENTOR** D. Xabier Andrés Cambronero jauna	**JARDUNEKO ALKATEA / ALCALDE EN FUNCIONES** D. Alberto Albistegui Zamacola jauna PSE-EE (PSOE). **ALKATEORDEAK / TENIENTES DE ALCALDE** Dña. Ana Telleria Echeverria andrea PSE-EE (PSOE). D. Francisco Javier Lejardi Galarraga jauna PSE-EE (PSOE). D. Pedro Escribano Ruiz de la Torre jauna PSE-EE (PSOE). Dña. María Isabel Larrauri Arriaga andrea PSE-EE (PSOE). D. Ander Curiel Ayuso PSE-EE (PSOE). **ZINEGOTZIAK / CONCEJALES** Dña. Idoya Sarasqueta Aramburu andrea PSE-EE (PSOE). Dña. Patricia Arrizabalaga Larrañaga andrea PSE-EE (PSOE). D. Josu Mendicute Rodríguez jauna (EIBARKO EAJ-PNV). D. Alberto de la Hoz Gorriti (EIBARKO EAJ-PNV). Dña. Mª Mercedes Garate Larrañaga andrea (EIBARKO EAJ-PNV). Dña. Mª Elena Ibañez Anucibay andrea (EIBARKO EAJ-PNV). D. Jon Pérez Illana jauna (EIBARKO EAJ-PNV). Dña. Amaia Albizu Llubia andrea (EIBARKO EAJ-PNV). D. Gorka Errasti Bernedo jauna (EH BILDU). D. José Ángel Gimare Escolar jauna (EH BILDU). Dña. Ana Francisca Astigarraga Arrizabalaga andrea (EH BILDU). Dña. Mª Isabel Fernández Pejenaute andrea (ELKARREKIN EIBAR-PODEMOS / EZKER ANITZA – IU/ EQUO BERDEAK).

Akta hau osoko bilkuraren grabazioarekin osatzen da. URL honen bidez eskura daiteke grabazioa:

La presente Acta se completa con la grabación del Pleno a la que se puede acceder a través de la siguiente URL:

http://eibar.videoacta.es?pleno=20221128&instante=0

Eibarko udaletxearen Batzar Aretoan, 2022ko azaroaren 2an, arratsaldeko zazpiak izanik, Udalbatza bildu zen ohiko bilkuran, goian aipaturiko jaun-andreek osatua. Jon Iraola Iriondo Alkate-Udalburu jaunak justifikatu du bere etorri ezina.

En el Salón de Plenos de la Casa Consistorial, a las diecinueve horas del día 2 de noviembre de 2022, se reunió en sesión ordinaria el Pleno Municipal, formado por las señoras y señores anteriormente mencionados/as; habiendo justificado su ausencia el Alcalde Presidente D. Jon Iraola Iriondo.

Alberto Albistegui Zamacola lehen alkateorde jaunak dihardu **jarduneko alkate** legez.

Actúa como **Alcalde en funciones** el primer teniente alcalde, D. Alberto Albistegui Zamacola.

Jarduneko alkate jaunak bilerari hasiera eman dio eta aztertu da honako

El Sr. **Alcalde en funciones** declara abierta la sesión y se procede a tratar el siguiente

GAI-ZERRENDA

1. 2022ko urriaren 24ko eta azaroaren 2ko bilkurei dagozkien akta-zirriborroak onartzea.

BOZKETAREN EMAITZA: ONARTUAK.

ALDEKO BOTOAK: 14 - PSE-EE (PSOE) (8), Eibarko EAJ-PNV (6).

KONTRAKO BOTOAK: (0).

ABSTENTZIOAK: 6 - EH Bildu (5), Elkarrekin Eibar-Podemos (1).

ORDEN DEL DÍA

1. Aprobación de los borradores de acta correspondientes a las sesiones de 24 de octubre y 2 de noviembre de 2022.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN: APROBADAS.

VOTOS A FAVOR: 14 - PSE-EE (PSOE) (8), Eibarko EAJ-PNV (6).

VOTOS EN CONTRA: (0).

ABSTENCIONES: 6 - EH Bildu (5), Elkarrekin Eibar-Podemos (1).

2022ko urriaren 24ko eta azaroaren 2ko akten zirriborroak botaziopean jarrita, onetsi egin dira eta aktatzat hartu.

Sometidos a votación los borradores de actas correspondientes al 24 de octubre y 2 de noviembre de 2022, quedan aprobadas, siendo elevadas a actas.

2. Alkatetzak emandako ebazpenen berri ematea.

2. Dación de cuentas de resoluciones de Alcaldía.

Azaroaren 28ko, Toki Erakundeen Antolaketa, Jarduera eta Araubide Juridikoaren Araudiari buruzko 2568/1986 Errege Dekretuaren 234. artikuluan aurreikusitakoaren arabera, **jarduneko Alkate-Udalburu jaunak** azken osoko bilkura arruntetik hona emandako Alkatetzaren ebazpenen edukiaren berri eman du:

De acuerdo con lo previsto en el artículo 234 del Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales el **Sr. Alcalde-Presidente en funciones** da cuenta del contenido de las Resoluciones de Alcaldía dictadas desde la última sesión plenaria ordinaria.

Udal Batzarra jakinaren gainean geratu da.

El Pleno se da por enterado.

3. Berri-ematea: Josu Mendicute Rodríguez jaunak erabateko dedikazioaren erregimena onartu du.

3. Dación de cuentas: aceptación de régimen de dedicación exclusiva de D. Josu Mendicute Rodríguez.

Jarduneko Alkate-Udalburu jaunak azaldu du Josu Mendicute Rodríguez zinegotziak erabateko dedikazioaren erregimena onartu duela 2022ko azaroaren 9tik aurrera.

El Sr. **Alcalde-Presidente en funciones** da cuenta de que el Concejal Don Josu Mendicute Rodríguez ha aceptado con efectos de 9 de noviembre el régimen de dedicación exclusiva.

Udal Batzarra jakinaren gainean geratu da.

El Pleno se da por enterado.

4. Eibarko Klub Deportiboari (Urpeko Jardueren Batzordea) Migel de Aginaga kaleko 2aren etxabean dagoen ondasun higiezina doan lagatzea.

4. Cesión gratuita del bien inmueble sito en la calle Migel Aginaga número 2 a la asociación Club Deportivo Eibar (Comisión de actividades subacuáticas).

BOZKETAREN EMAITZA: ONARTUA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN: APROBADA.

ALDEKO BOTOAK: 20 - PSE-EE (PSOE) (8), Eibarko EAJ-PNV (6), EH Bildu (5), Elkarrekin Eibar-Podemos (1).

VOTOS A FAVOR: 20 - PSE-EE (PSOE) (8), Eibarko EAJ-PNV (6), EH Bildu (5), Elkarrekin Eibar-Podemos (1).

KONTRAKO BOTOAK: (0).

VOTOS EN CONTRA: (0).

ABSTENTZIOAK: (0).

ABSTENCIONES: (0).

Legez, gehiengo osoa eskuratu duenez, onartu egin da.

Alcanzada mayoría absoluta legal, queda aprobado.

Ikusita Alkatetzaren 2022ko urriaren 4ko Probidentzia, Migel Aginaga 2an dagoen lokala Eibarko Klub Deportiboa (Urpeko Jardueren Batzordea) elkarteari doan erabiltzen uzteko proposamena egiten eta justifikatzen duena, eta, ikusita baita kontu-hartzaile jaunak, Kulturako zuzendariak, udal arkitekto andreak eta udal idazkari jaunak egin dituzten nahitaezko txostenak, Toki-araubidearen arloan indarrean dauden lege-xedapenen testu bategina onartzen duen apirilaren 18ko 781/1986 Legegintzako

Vista la Providencia de la Alcaldía de 4 de octubre de 2022, en la que se propone la cesión gratuita a la asociación Club Deportivo Eibar (Comisión de Actividades Subacuáticas) del local sito en calle Miguel Aginaga 2; y los preceptivos informes emitidos por parte del Interventor de Fondos, Director de Cultura, Arquitecta Municipal y Secretario General, realizados de conformidad con lo dispuesto en el artículo 79.2 del Real Decreto Legislativo 781/1986 de 18 de abril, por el que se aprueba el texto refundido de las

Errege Dekretuaren 79.2 artikuluak eta Toki Erakundeen Ondasunen Erregelamendua onartzen duen ekainaren 13ko 1372/1986 Errege Dekretuaren 109.2 eta 110. artikuluek ezarritakoaren arabera egindakoak.

Ondorioz, kontuan hartuta 2022ko azaroaren 21ean egindako bilkuran Ogasun eta Ondareko Lan Batzordeak horren aldeko irizpena eman zuela,

Osoko Bilkurak honako erabaki hau hartu du:

ERABAKIA

AURRENA: Eibarko Klub Deportiboa (Urpeko Jardueren Batzordea) elkarteari Migel Aginaga 2an dagoen 33 m^2-ko lokal bat hamar urtez erabiltzen uztea.
Lagapena doakoa izango da.

BIGARRENA.- Lagapen honen espedientea jendaurrean uztea hamabost egunez, alegazioetarako. Epe hori amaitzen denean, alegazioren bat aurkeztuko balitz, Udal Osoko bilkura honek emango luke horren inguruko ebazpena; alegaziorik egon ezean, aurreko atalean jasotako lagapena behin betikoz onartutzat joko da.

HIRUGARRENA.- Bete behar diren gainerako izapide guztiak betetzea, Jon

disposiciones legales vigentes en materia de Régimen Local, y artículos 109.2 y 110 del Real Decreto 1372/1986, de 13 de junio, por el que se aprueba el Reglamento de Bienes de las Entidades Locales.

En consecuencia, considerando el dictamen favorable de la Comisión de Trabajo Cuentas, Hacienda y Patrimonio de 21 de noviembre de 2022.

El Pleno de la Corporación, adopta el siguiente:

ACUERDO

PRIMERO.- Ceder a Club Deportivo Eibar (Comisión de actividades subacuáticas) el uso de un local de 33 m^2 y sito en Miguel Aginaga, 2, por un plazo de diez años.
La cesión será gratuita.

SEGUNDO.- Someter el expediente de la presente cesión a información pública por espacio de quince días para alegaciones, a cuyo término, caso de presentarse alguna alegación, se resolverá sobre la misma por este Pleno, y caso contrario de no presentarse ninguna, se dará por definitivamente aprobada la cesión recogida en el punto anterior.

TERCERO.- Dar cumplimiento al resto de los trámites procedentes, autorizando al

Iraola Iriondo alkate jaunari lagapen-dokumentua izenpetzeko baimena emanda.

Sr. Alcalde-Presidente para la firma del documento de cesión.

5. Konpromisoko kredituen egoera onartzea lurpeko edukiontzietan inbertitzeko kreditu egoki eta nahikoa izateko Debabarreneko Mankomunitateari ekarpena eginez.

5. Aprobación del estado de créditos de compromiso para dotar de crédito adecuado y suficiente la inversión en contenedores soterrados mediante aportación a la Mancomunidad Debabarrena.

BOZKETAREN EMAITZA: ONARTUA.

ALDEKO BOTOAK: 14 - PSE-EE (PSOE) (8), Eibarko EAJ-PNV (6).

KONTRAKO BOTOAK: 1 - Elkarrekin Eibar-Podemos.

ABSTENTZIOAK: 5 - EH Bildu.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN: APROBADO.

VOTOS A FAVOR: 14 - PSE-EE (PSOE) (8), Eibarko EAJ-PNV (6).

VOTOS EN CONTRA: 1 - Elkarrekin Eibar-Podemos.

ABSTENCIONES: 5 - EH Bildu.

Funtsen Kontu-hartzaileak egindako txostenaren berri eman da. Txosten horretan, hauxe azaltzen du: urriaren 13an Udal honetako Kontu-hartzailetzak jakinarazpena jaso zuen, Debabarrena eskualdeko Mankomunitateak 2020ko irailaren 23an egindako batzarrean hartutako erabakia gauzatzeari buruzkoa, lurpeko edukiontzietan egindako inbertsioari eta udalerriei horren kostuak eragiteari dagokiona. Kontzeptu horrengatik, Eibarko Udalari eskatzen zitzaion 103.921,48 €

Se da cuenta del informe emitido por el Interventor de Fondos, en el que expone que el 13 de octubre la intervención municipal recibió la notificación relativa a la ejecución del acuerdo adoptado en Junta de la Mancomunidad comarcal de Debabarrena el 23 de septiembre de 2020 en relación con la inversión en contenedores soterrados y afección de costes a los municipios. Por este mismo concepto se instaba al Ayuntamiento de Eibar a hacer frente a 103.921,48 € entre los ejercicios económicos 2022 y 2025.

ordaintzeko 2022 eta 2025 ekitaldi ekonomikoen artean.

Jakinarazpenean bertan ezarritakoaren arabera, eta Alkatetzaren ebazpenez, Eibarko Udalak ekarpenen hasiera 2023ko ekitaldirako atzeratzea eta 2026ko ekitaldian amaitzea eskatu zuen. Horrenbestez, 2023 eta 2026 urteen arteko konpromiso-kredituak onartzea proposatzen da.

Conforme a lo establecido en la propia notificación y mediante resolución de Alcaldía, se solicitó desde el Ayuntamiento de Eibar posponer el inicio de las aportaciones al ejercicio 2023 y con finalización en el ejercicio 2026. Por lo que se propone la aprobación de los créditos de compromiso entre los años 2023 y 2026.

Ondorioz, kontuan hartuta 2022ko azaroaren 21ean egindako bilkuran Ogasun eta Ondareko Lan Batzordeak egindako aldeko irizpena.

En consecuencia, considerando el dictamen favorable de la Comisión de Trabajo Cuentas, Hacienda y Patrimonio de 21 de noviembre de 2022.

Osoko Bilkurak honako erabaki hau hartu du:

El Pleno de la Corporación, adopta el siguiente:

ERABAKIA

BAKARRA.- Urte anitzeko plana onestea Udalaren betebeharrak finantzatzeko, lurpeko edukiontzien inbertsio-gastuen arabera.

ACUERDO

ÚNICO.- Aprobar el plan plurianual para la financiación de las obligaciones municipales conforme a los gastos de inversión de contenedores soterrados.

PARTIDA	IZENA	URTEA	DIRU-ZUZKIDURA:
5 0400.721.01.163.00	MANKOMUNITATEA. LURPEKO EDUKIONTZIAK.	2023	25.980,37
5 0400.721.01.163.00	MANKOMUNITATEA. LURPEKO EDUKIONTZIAK.	2024	25.980,37
5 0400.721.01.163.00	MANKOMUNITATEA. LURPEKO EDUKIONTZIAK.	2025	25.980,37
5 0400.721.01.163.00	MANKOMUNITATEA. LURPEKO EDUKIONTZIAK.	2026	25.980,37

Koadro honen arabera, adostutako jarduketen finantzaketa bermatzeko —koadroan jasotakoak—, Udalbatzak konpromiso-kredituak onartu beharko ditu hurrengo ekitaldietan, aurreko koadroan aurreikusitako zenbatekoekin.

Según este cuadro, para garantizar la financiación de las actuaciones acordadas y recogidas en el mismo, la Corporación se obliga a aprobar créditos de compromiso en ejercicios futuros por las cantidades previstas en el cuadro anterior.

6. Udal Aurrekontuko partiden arteko kreditu-transferentzien hamaikagarren espedientea.

6. Undécimo expediente de modificación de créditos por transferencias entre partidas del Presupuesto municipal.

- ZUZENKETA Udal Aurrekontuko partiden arteko transferentziengatiko hamaikagarren kreditu-aldaketaren espedienteari.

- ENMIENDA al undécimo expediente de modificación de créditos por transferencias entre partidas del Presupuesto municipal.

Udal Araudi Organikoaren 5. artikuluan aurreikusitakoarekin bat, aurrenik eta behin, bozkatu egin da Eibarko EAJ-PNV udal-taldearen bozeramaileak Kontu, Ogasun eta Ondare Lan Batzordearen irizpenari egin dion zuzenketa, Udal Aurrekontuko partiden arteko transferentziengatik kredituak aldatzeko hamaikagarren espedienteari dagokion irizpena,

De acuerdo con lo previsto en el artículo 5 del Reglamento Orgánico Municipal, en primer lugar se somete a votación la enmienda presentada por el portavoz del grupo municipal Eibarko EAJ-PNV al Dictamen de la Comisión de Trabajo de Cuentas, Hacienda y Patrimonio relativo a undécimo expediente de modificación de créditos por transferencias entre partidas del Presupuesto municipal

BOZKETAREN EMAITZA: EZ ONARTUA.

ALDEKO BOTOAK: 7 - Eibarko EAJ-PNV (6), Elkarrekin Eibar-Podemos (1).
KONTRAKO BOTOAK: 13 - PSE-EE (PSOE) (8), EH Bildu (5).
ABSTENTZIOAK: (0).

RESULTADO DE LA VOTACIÓN: NO APROBADA.

VOTOS A FAVOR: 7 - Eibarko EAJ-PNV (6), Elkarrekin Eibar-Podemos (1).
VOTOS EN CONTRA: 13 - PSE-EE (PSOE) (8), EH Bildu (5).
ABSTENCIONES: (0).

ZUZENKETAREN ZIOA

2022ko azaroaren 21ean Eibarko Udaleko Kontu, Ogasun eta Ondaren Lan Batzordea egin zen, bertan partiden arteko transferentzien 11. espedientea bozkatu zelarik, aintzat hartu ez ondoren Eibarko EAJ-PNV taldearen eskaera, puntua gai-ordenetik kentzekoa. Eskaera hori egiteko arrazoia zen espedientean jasotako kreditu-transferentziak ez zeudela behar bezala arrazoituta, eta arrazoiak azaltzen zituen memoriarik ez zela entregatu, nahiz eta memoria hori funtzeskotzat jotzen den kreditu transferentzien espedientean, Aurrekontu exekuziorako udal arauaren arabera.

Kontuan izanik Eibarko Kirol Patronatuan ordaindu beharreko soldatetarako behar besteko krediturik ez zegoela, arrazoizkoa da espediente berean ez batzea langileen eskubideak eta udal gobernuak adostasun politikorik gabe eta udal plangintzan aurreikusi gabe bultzatu nahi dituen azken egitasmoak. Pertsonal gastu horietan emandako datuak ez daude argi: ez dira kontuan hartzen pertsonal gastu guztiak, eta beraz, Eibarko Kirol Patronatuaren izenean jasotako teknikoki berrikustea eskatzen dugu.

MOTIVO DE LA ENMIENDA

El 21 de noviembre de 2022 se celebró la Comisión de Cuentas, Hacienda y Patrimonio del Ayuntamiento de Eibar, en la que se sometió a votación el expediente nº 11 de transferencias entre partidas, una vez desestimada la solicitud del grupo EAJ-PNV de Eibar de retirar del punto del orden del día. Dicha petición se fundamentaba en que las transferencias de crédito que constaban en el expediente no estaban debidamente motivadas y en la falta de entrega de la memoria justificativa, memoria considerada como primordial en un expediente de transferencia de créditos, según la norma municipal de ejecución presupuestaria.

Teniendo en cuenta que en el Patronato Municipal de Deportes de Eibar no existía crédito suficiente para abonar los salarios, es razonable que no se acumulen en un mismo expediente los derechos de los trabajadores/as y últimos proyectos que pretende impulsar el gobierno municipal sin el consenso político y sin prever en la planificación municipal. Los datos aportados en dichos gastos de personal no están claros: no se tienen en cuenta todos los gastos de personal, por lo que solicitamos la revisión técnica de la modificación solicitada a nombre del Patronato de Deportes de Eibar.

Nolanahi ere, dokumentu teknikoa denez, ez dagokio udal talde politiko honi zifra hori zuzentzea eta, beraz, zuzenketa hau egiteko, kontuan hartuko du soilik Eibarko Kirol Patronatoak 1. Kapitulurako adierazitako kantitatea: 102.236,35 euro. Berriro diogu, teknikoki berrikusteko eskatzen dugula.

No obstante, puesto que se trata de un documento técnico, no corresponde a este grupo político municipal corregir esta cifra, por lo que en esta enmienda únicamente tendrá en cuenta la cantidad indicada por el Patronato Municipal de Deportes de Eibar para el Capítulo 1.:102.236,35 euros. Reiteramos de nuevo la petición de revisión técnica.

Espedientean aurreikusitako gastu-murrizketen partida guztien azalpenik ez zaie eman udal talde politikoei. Talde honek ez ditu horien guztien arrazoi garbirik jaso, ez ahoz, ez idatziz. Obra Batzordean bai, azaldu da asfaltatze-laneratako aurreikusitako aurrekontuan 126.000,00 soberan geratu direla, aurreikusitako lanak egin ondoren.

No se ha dado cuenta a los grupos políticos municipales de todas las partidas de minoración de gastos previstas en el expediente. Este grupo no ha recibido ninguna explicación clara de todo ello, ni verbal, ni escrita. En la Comisión de Obras sí se expuso que en el presupuesto previsto para las obras de asfaltado habían sobrado 126.000,00 euros una vez realizadas las obras previstas.

Horregatik guztiagatik, Eibarko EAJ-PNV udal taldeak proposatzen du partiden arteko transferentzien 11. espedientea izan dadila soilik langileen soldatak ordaintzeko, asfaltatze-lanetatik soberan geratuko diruaz finantzatuta, eta gainontzeko asmoak berriro aurkez ditzala udal gobernuak, espediente berri batean, non zehatz-mehatz emango baituen egitasmoen berri, dagokion justifikazio-memorian. Ondorioz, ondorengo zuzenketa aurkezten zaio diktamenari:

Por todo ello, el grupo municipal EAJ-PNV de Eibar propone que el expediente nº 11 de transferencias entre partidos sea única y exclusivamente para el pago de los salarios de los trabajadores, financiados con los fondos sobrantes de las labores de asfaltado, y que el gobierno municipal vuelva a presentar el resto de proyectos en un nuevo expediente en el que se informaran detalladamente los proyectos con su correspondiente memoria justificativa. En consecuencia, se somete la siguiente enmienda al dictamen:

AKORDIO-PROPOSAMENA

PROPUESTA DE ACUERDO

Partiden arteko transferentzien hamaikagarren espedientea-2022 Pleno bidez onartzen dena:

Transferitzen diren kredituak, ondoko gastu-partidetatik ateratakoak (Bajak)

Undécimo expediente (2022) de Transferencias de crédito del presupuesto municipal, a aprobar por el Pleno:

Créditos que se transfieren, procedentes de las siguientes partidas de gasto (bajas).

Partida	Izena	Hasierako kreditua	Ondoriozko kreditua	Murrizketa
1.0300.601.23.151.20	Asfaltatze-lanak	290.000,00	187.763,65	102.236,35

Gastu-partidetan gehitzen diren kredituak

Créditos en aumento de las partidas de gastos:

Partida	Izena	Hasierako kreditua	Ondoriozko kreditua	Murrizketa
1.0900.431.01.342.10	erakunde Autonomoei	1.407.950,00	1.510.186,35	102.236,35

Udal Aurrekontuko partiden arteko transferentziengatiko kreditu-aldaketaren hamaikagarren espedientea.

Undécimo expediente de modificación de créditos por transferencias entre partidas del Presupuesto municipal.

BOZKETAREN EMAITZA: ONARTUA.

ALDEKO BOTOAK: 13 - PSE-EE (PSOE) (8), EH Bildu (5).
KONTRAKO BOTOAK: 7 - Eibarko EAJ-PNV (6), Elkarrekin Eibar-Podemos (1).
ABSTENTZIOAK: (0).

RESULTADO DE LA VOTACIÓN: APROBADO.

VOTOS A FAVOR: 13 - PSE-EE (PSOE) (8), EH Bildu (5).
VOTOS EN CONTRA: 7 - Eibarko EAJ-PNV (6), Elkarrekin Eibar-Podemos (1).
ABSTENCIONES: (0).

2022. jardunaldirako Udal Aurrekontuari dagozkion partidetan izendatutako kredituak urriak izanik, ondoren zehazten diren kontzeptuengatik egin behar diren gastuak presakotzat eta premiazkotzat hartu dira.

Al ser insuficientes los créditos consignados en las correspondientes partidas del Presupuesto Municipal para el Ejercicio 2022, se considera la necesidad y urgencia de los gastos a realizar en los conceptos que se detallan.

Udal Aurrekontuaren kreditu-transferentzien Hamaikagarren espedientearen inguruan Alkatetzak egin duen proposamena eta espediente horren inguruan kontu-hartzaile jaunak egindako txostena ikusita, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen aurrekontuei buruzko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauaren 29. artikuluak ezarritakoaren arabera egindakoa.

Ondorioz, kontuan hartuta 2022ko azaroaren 21ean egindako bilkuran Kontu, Ogasun eta Ondare Lan Batzordearen aldeko irizpena

Osoko Bilkurak honako erabaki hau hartu du:

ERABAKIA

BAKARRA.- Udal aurrekontuko partiden arteko transferentzien hamaikagarren espedientea onartzea, honako zenbateko hauek dituena:

LABURPENA KAPITULUKA

I. DIRUAREN NONDIK NORAKOA

Kap	Izendapena	Euroak
2	Gast. ondas. arrunt eta zerb.	154.703,50
6	Inbertsio errealak	256.836,04

Vistos, la propuesta de Alcaldía sobre el Undécimo Expediente de Transferencias de crédito del Presupuesto Municipal y el informe del Interventor sobre el expediente realizado de conformidad con lo dispuesto en el artículo 29 de la Norma Foral 21/2003 de 19 de diciembre presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

En consecuencia, considerando el dictamen favorable de la Comisión de Trabajo Cuentas, Hacienda y Patrimonio de 21 de noviembre de 2022.

El Pleno de la Corporación, adopta el siguiente:

ACUERDO

ÚNICO.- Aprobar del Undécimo expediente de Transferencias de crédito del presupuesto municipal cifrado en las siguientes cantidades:

RESUMEN POR CAPITULOS

I. PROCEDENCIA DE LOS FONDOS

Capít	Denominación	Euros
2	**Gtos. en B. corrient. y serv.**	**154.703,50**
6	**Inversiones reales**	**265.836,04**

Guztira, gehikuntzen adina	420.539,54	Total igual a los aumentos	420.539,54

II. KREDITUEN GEHIKUNTZA

Kap	Izendapena	Euroak
4	Transferentzia arruntak	229.101,35
6	Inbertsio errealak	191.438,19
	Kredituen gehikuntza, guztira	420.539,54

II.CREDITOS EN AUMENTO

Capít	Denominación	Euros
4	**Transferencias corrientes**	**229.101,35**
6	**Inversiones reales**	**191.438,19**
	Total Créditos en aumento	420.539,54

7. EAJ-PNV udal-taldeak aurkeztu duen mozioa, espazio publikoan zuhaitzak landatzeari eta zaintzeari buruz.

7. Moción presentada por el grupo municipal EAJ-PNV sobre la plantación y cuidado de árboles en espacio público.

Mendicute Rodriguez jaunak, Eibarko **EAJ-PNV udal-taldearen bozeramaleak,** adierazten du erretiratu egiten dutela mozioa.

El **Sr. Mendicute Rodríguez**, portavoz del grupo municipal Eibarko EAJ-PNV, comunica la retirada de la indicada moción.

8. Abenduari dagokion ohiko Osoko Bilkuraren eguna finkatzea.

8. Fijación de la fecha de la próxima sesión ordinaria de Pleno Municipal correspondiente al mes de diciembre.

Toki Erakundeen Antolaketa, Jarduera eta Araubide Juridikoaren Erregelamendua onartzen duen azaroaren 28ko 2568/1986 Errege Dekretuaren 82.3. artikuluan aurreikusitakoarekin bat, eta urgentziazko aitorpena egin ondoren, aho batez, hurrengo puntua gai-zerrendan sartzea berretsi da, nahiz eta dagokion Lan

De acuerdo con lo previsto en el artículo 82.3 en relación con el artículo 138 del Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales y previa declaración de urgencia por unanimidad, se ratifica la inclusión del punto siguiente

Batzordeak aurretik horren inguruko irizpenik eman ez.

en el orden del día a pesar de no estar previamente dictaminado por la Comisión de Trabajo correspondiente.

Alkatetzak 2022ko azaroaren 23an egindako proposamenaren berri eman da:

Se da cuenta de la Propuesta de Alcaldía de fecha 23 de noviembre de 2022:

Abenduari dagokion ohiko Osoko Bilkuraren eguna finkatzea.

Fijación de la fecha de la próxima sesión ordinaria de Pleno Municipal correspondiente al mes de diciembre.

BOZKETAREN EMAITZA: ONARTUA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN: APROBADA.

ALDEKO BOTOAK: 20 - PSE-EE (PSOE) (8), Eibarko EAJ-PNV (6), EH Bildu (5), Elkarrekin Eibar-Podemos (1).

KONTRAKO BOTOAK: (0).

ABSTENTZIOAK: (0).

VOTOS A FAVOR: 20 - PSE-EE (PSOE) (8), Eibarko EAJ-PNV (6), EH Bildu (5), Elkarrekin Eibar-Podemos (1).

VOTOS EN CONTRA: (0).

ABSTENCIONES: (0).

Kontuan hartuta datorren abenduaren 26a dela hilabete horretako ohiko osoko bilkura egiteko eguna, eta egun hori Gabon jaietatik gertu dagoela,

Habida cuenta de que el próximo 26 de diciembre es la fecha en la que correspondería celebrar el Pleno ordinario de ese mes, y teniendo en cuenta que se trata de una fecha cercana a la Navidad,

Alkateak Osoko Bilkurari honako erabaki hau hartzea proposatzen dio:

Esta Alcaldía propone al Pleno de la Corporación adopte el siguiente:

ERABAKIA

Bakarra.- Abenduko osoko bilkura abenduaren 21ean (asteazkena) egitea, 19:00etan.

ACUERDO

Único.- Celebrar la sesión plenaria ordinaria correspondiente al mes de diciembre el día 21, miércoles, a las

19:00 horas.

9. Galderak eta erreguak.

Eta, beste aztergarik ez dagoenez, eta arratsaldeko zortziak eta hogei izanik, jarduneko Alkate-Udalburu jaunak amaitutzat eman du Osoko Bilkura, nik, Idazkari Nagusi naizen honek, horren guztiaren fede ematen dut.

9. Ruegos y Preguntas.

Y no habiendo más asuntos que tratar, y siendo las veinte horas veinte minutos, el Sr. Alcalde-Presidente en funciones levanta la sesión, de todo lo cual yo, el Secretario General, doy fe.

O.I. / Vº Bº

JARDUNEKO ALKATE UDALBURUA/

EL ALCALDE-PRESIENTE FUNCIONES,

Alberto Albistegui Zamacola jauna

IDAZKARIAK / EL SECRETARIO

Juan Agustín Villafranca Bellido